

Title (en)  
Tray closing machine

Title (de)  
Schalenverschiessmaschine

Title (fr)  
Machine de verrouillage de barquettes

Publication  
**EP 2573000 A1 20130327 (DE)**

Application  
**EP 12006422 A 20120913**

Priority  
DE 102011113968 A 20110921

Abstract (en)  
The machine (1) has a sealing tool i.e. sealing station (2), comprising an upper tool and a lower tool in order to seal a cover film (3) on a tray that is conveyed into the sealing tool in a production direction (P). The upper tool is movable from the machine from an upper working position into a position, and pivotable around 45 degrees preferably around 90 degrees in the position for maintenance or cleaning purposes. A clamping device is provided at an end of a rail in order to lock the upper tool or the lower tool in a swiveled position.

Abstract (de)  
Die Erfindung bezieht sich auf eine Schalenverschießmaschine (1) mit einem Oberwerkzeug (10), das zu Wartungs- oder Reinigungszwecken von einer Arbeitsposition in eine zweite Position seitlich aus der Schalenverschießmaschine (1) heraus bewegbar ist, wobei das Oberwerkzeug (10) in der zweiten Position zusätzlich schwenkbar ist, um die Zugänglichkeit bei einer Reinigung zu verbessern.

IPC 8 full level  
**B65B 59/04** (2006.01); **B65B 9/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B65B 9/04** (2013.01 - EP US); **B65B 59/04** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
• DE 202006010803 U1 20061026 - JOERG VON SEGGERN GMBH [DE]  
• EP 1598275 A1 20051123 - CFS PALAZZOLO S P A [IT]  
• DE 102008019628 A1 20091105 - MULTIVAC HAGGENMUELLER GMBH [DE]  
• DE 102010009536 A1 20110901 - CFS GERMANY GMBH [DE]  
• DE 102005006533 A1 20060824 - HAGMANN MASCHB AG [CH]  
• DE 102005018659 A1 20061102 - HAMBIA FILLTEC GMBH & CO KG [DE]

Citation (search report)  
• [XYI] DE 10011264 A1 20010913 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]  
• [YD] DE 102008019628 A1 20091105 - MULTIVAC HAGGENMUELLER GMBH [DE]  
• [ID] EP 1598275 A1 20051123 - CFS PALAZZOLO S P A [IT]

Cited by  
WO2019116263A1

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2573000 A1 20130327**; DE 102011113968 A1 20130321; US 2013067859 A1 20130321

DOCDB simple family (application)  
**EP 12006422 A 20120913**; DE 102011113968 A 20110921; US 201213623424 A 20120920